

Salzburg, Mars 2013

## Testimi standard gjuhë angleze klasa e 8., Projekti pilot në gjuhën gjermane

Të nderuara nëna, baballarë dhe edukatorë!

Me një amendament për ligjin mbi mësimdhënien në shkollë u krijua baza ligjore për futjen e standardeve arsimore. Këto standardet përcaktojnë se çfarë duhet të kenë përvetësuar nxënësit në fund të nivelit të 8-të në lëndët gjermanisht, matematikë dhe anglisht. Testimi i këtyre standardeve jep informacion mbi suksesin e mësimdhënies dhe alternativa për përmirësimin e sistemit arsimor austriak.

Pas testimit standard në lëndën e matematikës në vitin e fundit shkollor do të organizohet në nivelin e 8-të si fillim testimi gjithëpërfshirës i standardeve arsimore në **Anglisht**. Do të testohen 1.400 shkolla në të gjithë Austrinë. Cikli i testimit do të fillojë në vitin e ardhshëm shkollor në lëndën e gjuhës gjermane.

Testi standard në anglisht – ku do të marrë pjesë vajza/djali juaj – do të organizohet **të mërkurën, më 17 Prill 2013, ose të enjten më 25 Prill 2013**. Ora e saktë e testimit do tu bëhet e ditur nxënësve në kohën e duhur nga drejtuesi i klasës.

Testi do të administrohet nga mësuesit e shkollës të trajnuar posaçërisht për diçka të tillë. Në 7% të klasave që do të testohen, testi do të drejtohet nga një mësues/e e një shkolle tjetër. Testi, i cili përbëhet nga 3 pjesë „**Dëgjimi**” (pjesa 1), „**Leximi**” (pjesa 2), „**Shkrimi**” (pjesa 3), zgjat 3 orë dhe fillon me orën e parë të mësimin.

Testimi do të jetë i organizuar si më poshtë:

Përhëndetja, Sqarimi të përgjithshme (rreth 5 minuta) - Dëgjimi, përfshirë udhëzimet (rreth 40 minuta) – Pushimi (10 minuta) - Leximi, përfshirë udhëzimet (rreth 40 minuta) - Pushimi (10 minuta) - Shkrimi, përfshirë udhëzimet (rreth 40 minuta) - Pushimi (10 minuta) – Pyetësori (rreth 20 minuta)

Pyetësori që nxënësit plotësojnë në fund të testit, shërben për përshkrimin e kushteve të të përgjithshme të mësimdhënies brenda dhe jashtë shkollës.

**Rezultati i marrë**, i cili do të jetë gati nga fundi i semestrit të parë të vitit të ardhshëm arsimor, do të prodhojë informacion se deri në çmasë nxënësit kanë arritur të absorbojnë vërtetë kompetencat e synuara. Drejtuesit e shkollës dhe mësuesit e anglishtes së klasave të 8-ta të testuara marrin rezultatet e përmbledhura, **anonime** të testimit, të cilat mundësojnë zhvillimin e shkollës dhe mësimdhënies së bazuar në fakte. (Nga raportet e mësuesve dhe ato të shkollës nuk është e mundur të nxirren rezultate për nxënës individualë!) Nga këto informacione gjenerohen raporte për inspektorët e shkollave në rang lokal dhe federal.

Në ditën e testit nxënësit shpëputin **nga testi kodin e tyre personal**, me anë të së cilit ata mund të futen në internet dhe të marrin **rezultatet e testit të tyre**. Me këtë kod personal pajisen vetëm nxënësit. **Në rastin kur ky kod humbet BIFIE nuk është në gjendje ta zëvendësojë atë** pasi tek BIFIE nuk është i mundur klasifikimi i rezultateve/kodeve për secilin nxënës – kjo bëhet vetëm për arsye të mbrojtjes së të dhënave. **Për këtë arsye është e rëndësishme që nxënësit ta ruajnë mirë këtë kod ose tua besojnë Juve atë!**

## Projekti pilot në gjuhën gjermane

Në vrazhdën e përgatitjeve për testimin standard në lëndën e gjuhës gjermane në vitin 2014, në këtë vit akademik do të testohen detyra të reja në një të ashtuquajtur projekt pilot („Test”). Klasa e vajzës/djalit tuaj mund të përzgjidhet në mënyrë rastësore për të marrë pjesë në këtë projekt pilot, i cili organizohet **të enjten më 23 Maj 2013**, ose **të mërkurën më 29 Maj 2013**. Informacioni mbi pjesëmarrjen e tyre, orën e saktë të testimit apo procedurat e testimit do tu bëhen të ditura nxënësve në kohën e duhur nga drejtuesit përkatës të klasave.

Testi do të drejtohet nga një mësues i jashtëm dhe do të zgjasë maksimalisht 3 orë mësimi (përfshirë pushimet), Duke qenë se bëhet fjalë për një projekt pilot, rezultatet nuk do të bëhen të ditura.

Përfshirja e nxënësve në studime të tilla që lidhen me standardet e arsimit është i detyrueshëm, kjo bazuar në ligjin BIFIE (BGBl. I Nr. 25/2008, § 6 Paragrafi. 2 idF BGBl. I Nr. 113/2009). Të gjitha të dhënat personale të nxënësve do të mblidhen në mënyrë indirekte për secilin prej tyre. Të gjithë punonjësit e institutit BIFIE janë të detyruar të zbatojnë ligjin BIFIE (BGBl. I Nr. 25/2008, § 3 Paragrafi 2 idF BGBl. I Nr. 113/2009) mbi ruajtjen e fshehtësisë e këtyre të dhënave.

Përfshirja e nxënësve në studime të tilla që lidhen me standardet e arsimit është i detyrueshëm, kjo bazuar në ligjin BIFIE (BGBl. I Nr. 25/2008, § 6 Paragrafi. 2 idF BGBl. I Nr. 113/2009). Të gjitha të dhënat personale të nxënësve do të mblidhen në mënyrë indirekte për secilin prej tyre. Të gjithë punonjësit e institutit BIFIE janë të detyruar të zbatojnë ligjin BIFIE (BGBl. I Nr. 25/2008, § 3 Paragrafi 2 idF BGBl. I Nr. 113/2009) mbi ruajtjen e fshehtësisë e këtyre të dhënave.

Ju lutem vini re, fleta me informacionet përkatëse gjendet në Homepage BIFIE në gjuhë të ndryshme dhe mund të shkarkohen nga prindërit ose kujdestarët.

Përkthimet: [www.bifie.at/node/2009](http://www.bifie.at/node/2009)

### Dëshironi të dini më shumë mbi standardet e arsimit?

Informacione të mëtejshme Ju mund të gjeni në fletën shoqëruese ose në Homepage-in tonë, ku mund të gjeni edhe shembuj detyrash:

Testi standard Anglisht: [www.bifie.at/node/1822](http://www.bifie.at/node/1822)

Nëse keni pyetje ose nëse keni nevojë për ndihmë atëherë BIFIE ju mirëpret gjithmonë këta numra telefoni:

Testimi: **Tel.: 0662/620088-3500; E-Mail: [bist8@bifie.at](mailto:bist8@bifie.at)**  
Rezultatet: **Tel.: 0662/620088-3700; E-Mail: [bist8-rm@bifie.at](mailto:bist8-rm@bifie.at)**

Gjithashtu ju mund t'i drejtoheni edhe institucioneve që përfaqësojnë shoqatat e prindërve. Në këtë rast ne ju lutemi të kontaktoni – në varësi të rastit tuaj – ose **Shoqatën austriake të prindërve të shkollave të detyrueshme publike** (Tel.: 01/53120-3112; Celular: 0699/153 120 00; E-Mail: [office@elternverein.at](mailto:office@elternverein.at)), **Shoqatën federale të prindërve të shkollave të mesme dhe të larta austriake** (Tel.: 01/53120-3110; Celular: 0680/141 1 142; E-Mail: [office@bundeselternverband.at](mailto:office@bundeselternverband.at)) ose për shoqatën e prindërve të të gjitha shkollave private katolike drejtoheni tek **Shoqata kryesore e shoqatës katolike të prindërve në Austri** (Tel.: 07224 4311; E-Mail: [hvkev@mautnermarkhof.at](mailto:hvkev@mautnermarkhof.at)).

Ne ju falënderojnë në avancë për mbështetjen tuaj!

Përshendetje miqësore



Dr.<sup>in</sup> Claudia Schreiner  
Drejtoria BIFIE Salzburg